

Load-No.: 87953

EDI - ASN Note  
(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100  
-No: 91001108

SEISSENSCHMIDT GmbH  
Daimlerstr. 11  
58840 FLETTENBERG  
DEUTSCHLAND

Receiver -Plant: 100  
-No.: 14550700

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
Zona Industriale  
I-70026 MODUGNO

Unloading Area: 14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type: Truck Company

Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

-Number: 16070077

Gross Weight: 24.327 KG

VAT-No.: IT04886850728

VAT-No.: DE123840478

Purch. Ord. Nr.

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust. Quant. UM V/G Name of delivery  
-Date Suppl. Ref. No. Vend. Add. Data Vendor  
Pack. Mat. -Quant. - Number Cust.

80826298	000010	2511108890	5.760	XP	PC	S	SCHALTRAD 4. GANG	550003916002	7.998	KG	8.776	KG
15.02.2021		035310-900	640		PC	S		nt. wt.: 7.998				
		CC: 210013788	640		PC	S						
		CC: 210013781	640		PC	S						
		CC: 210013779	640		PC	S						
		CC: 210013773	640		PC	S						
		CC: 210013770	640		PC	S						
		CC: 210013765	640		PC	S						
		CC: 210013762	640		PC	S						
		CC: 210013758	640		PC	S						
		CC: 210013757	640		PC	S						
		CC: 9,000	TBA-500256		PC	S						

186653

T

180287816  
501103 8446

Cast-Number: 253122  
UC-Material: G010718X20  
Text: Engineering Change Status C  
Text: Customer Change No. C018986\_MIP\_1  
Text: Supplier Index -

80826598	000010	2511109090	7.760	X 8	PC	M	SCHALTRAD 5. GANG	550003915902	7.098	KG	7.790	KG
15.02.2021		035305-900	970		PC	M		nt. wt.: 7.098				
		CC: 210013949	970		PC	M						
		CC: 210013946	970		PC	M						
		CC: 210013938	970		PC	M						
		CC: 210013936	970		PC	M						
		CC: 210013930	970		PC	M						
		CC: 210013927	970		PC	M						
		CC: 210013926	970		PC	M						
		CC: 210013919	970		PC	M						
		CC: 8,000	TBA-500256		PC	M						

186654

MUSJA  
COLATA

180287817  
501103 8457

Cast-Number: 253608  
UC-Material: G010865X10  
Text: Engineering Change Status C  
Text: Customer Change No. C018986\_MIP\_1  
Text: Supplier Index -

Rating Check:

Quant. Check:

GR:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

SEIENSCHMIDT GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plattenberg

Company  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
Zona Industriale  
I-70026 Modugno

**Artikel** SCHALTRAD 4.GANG  
(Part name / Désignation pièce)  
**Kd.-Zg.-Nr.** 251.1.1088.90  
(customer part number / No. du plan client)  
**Kd.-Auftr.-Nr.** 30002076  
(order no. / No. De commande)

**HBS-Teile.-Nr.** 035310-900  
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)  
**Änderungsindex** C  
(draw. notific. index / Indices du plan)  
**Lieferschein-Nr.** 80826298/000010  
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

**Auftrag** 1028557  
(order no./ordre no.)  
**SAP UC-Material** G010718X20  
(SAP UC-material/SAP UC-material)  
**Lieferdatum** 02/08/2021  
(shipping date / Date de livraison)

**Schmelzen-Nr.** 253122  
(heat number / No. de Coulee)  
**Werkstoff** 20MnCRS5  
(steel grade / Qualité)

**Schmelzen-Knz.**  
(heat code / Repère de Coulee)  
**Herstellprozess** E/VAK/CC  
(process flow / Procédés fabrication)

**Gießformat** 245X245  
(casting dim. / Dimension coulee)  
**Lieferzustand** +FP Glühen isotherma  
(delivery condition / Etat de livraison)

**Rohmat.-abm.** 55 Rund  
(raw material dim. / Barre diamètre)  
**Umformgrad** 25:1  
(Diameter / diamètre)

**Stahlhersteller** Georgsmarienhütte GmbH  
(steel mill / Acierrie)  
**Lieferspezifikation** GCG\_805000\_02  
(technical specification / Spécification de livraison)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.1200	1.2100	0.0160	0.0260	1.1800	0.0400	0.1600	0.1300	0.0080	0.0350	0.0070	0.0003	0.0020	0.0090	0.0000	0.0000	0.0010	0.0090	0.0014	0.0000	0.0110	2.4000	7.0000	

**Härtbarkeit** (hardness / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50	
HRC	0.00	46.00	0.00	45.20	0.00	44.10	0.00	40.90	0.00	37.70	0.00	35.50	33.60	32.60	30.50	29.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Fdyn	0.00	-	0.00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

**DI-Wert** (DI value / diamètre idéal) 0.00

**Metallographische Prüfungen** (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT GEFÜGE										Randentkohlung (decarburation / Décarburation)												
	Prim.	5	8	9	10	11	13	15	20	25		0.000											
Korngröße (grain size / grosseur de grain)																							

**Mechanische Eigenschaften** (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm <sup>2</sup> )	Rp0.2(N/mm <sup>2</sup> )
0.00	0.00
-	0.00

A(%)	Z(%)
0.00	0.00
-	0.00

**Oberflächenhärte** (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	0	0	0
	157.0	180.0	HBW
	0	0	0

**Kernhärte** (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	0.00
	-	-

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	DIN-K3-OXIDE = 0

Av(J)	bei T(°C)
0.00	0.00
-	0.00

**Einsatzhärtungstiefe** (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	0.00	mm
	-	-	-

**Datum**  
(date / Date)

02/15/2021

Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans  
Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /

Abnahmebeauftragter / Inspector  
WT - i. V. Dillmann, Johannes

EDI - ASN Note

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100  
-No: 91001108  
BRISSENSCHMIDT GmbH  
Daimlerstr. 11  
58840 PLETTENBERG  
DEUTSCHLAND

VAT-No.: DE123840478

Load-No.: 87953

Receiver -Plant: 100  
-No.: 14550700  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
Zona Industriale  
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248  
place of storage:  
Consumption:  
Dispatch Type: Truck Company  
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.  
-Number: 16070077  
Gross Weight: 24.327 KG

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust.  
-Date Suppl. Ref. No. Vend.  
Pack. Mat. -Quant.

Purch. Ord. Nr.  
Consignment

\*\*\*\*\* E N D \*\*\*\*\*

Quant. Check:

Rating Check:

GR: